



## Mein Weg nach Deutschland ([www.goethe.de/mwnd](http://www.goethe.de/mwnd))

Das Webangebot „Mein Weg nach Deutschland“ ist bis Ende 2014 als dreijähriges Projekt entstanden, das vom Europäischen Integrationsfonds kofinanziert wurde. Es richtet sich an neuzuwandernde Drittstaatsangehörige, die im Rahmen des Ehegattennachzugs für den Visumserwerb bereits im Herkunftsland einfache Sprachkenntnisse nachweisen müssen. Bis zum Eintritt in einen Integrationskurs dauert es jedoch bis zu 11 Monate. Um den Übergang zwischen vorintegrativen Angeboten von Bildungsinstitutionen im Ausland und Maßnahmen zur sprachlichen Erstförderung und weiteren Integrationsmaßnahmen des Bundes in Deutschland zu optimieren, wurde im Rahmen dieses Projekts eine interaktive Plattform mit Sprach-, Beratungs- und Landeskundeangeboten bereitgestellt. Auf diese Weise soll der Sprach- und Kenntnisstand der Drittstaatangehörigen durch innovative Sprachlernangebote und leicht verständlich aufbereitete Informationen im Text-, Audio- und Videoformat über das alltägliche Leben in Deutschland vertieft bzw. erhalten werden.

### Deutsch üben

Die Rubrik „Deutsch Üben“ bildet den Kern der Webseite: Unterschiedliche Angebote sollen den Erhalt des Sprachniveaus A1 unterstützen.

Besonders hervorzuheben sind die 2014 neu hinzugekommenen Angebote:

- Blog „Der gute Freund“: Hier schreibt der fiktive Zuwanderer Kimo auf dem Sprachniveau A1 über sein Alltagsleben in Deutschland. Er dient den Usern als Identifikationsfigur. Die Nutzer können mit ihm kommunizieren, indem sie auf seine Beiträge Antworten posten oder auch untereinander auf Kommentare antworten, zum Teil tritt auch Kimo selbst mit den Usern in Verbindung.
- Miniserie „Erste Wege in Deutschland“: Die Serie zeigt alltägliche Herausforderungen, die Zuwanderinnen und Zuwanderer in den ersten Monaten in Deutschland zu bewältigen haben. In drei neuen Folgen begibt sich die Protagonistin Nevin Coşkun auf Wohnungssuche, wird von der Polizei angehalten und schließt einen Handyvertrag ab. Zu jeder Episode gibt es Übungen.
- Recherche-Übungen: Die 12 angeleiteten Recherchen erleichtern es insbesondere internetunerfahrenen Nutzern, sich auf dem Webportal zurechtzufinden. Sie lernen zum Beispiel, wie sie Informationen über Integrationskurse in ihrer Nähe oder über eine Berufsausbildung in Deutschland finden können.

### In Deutschland leben

Die Rubrik „In Deutschland leben“ bietet praktische Informationen zu alltagsrelevanten Themen wie „Einkaufen“, „Wohnen“ oder „Leben mit Kindern“. Alle Informationstexte sind auf Niveau A1 gehalten; schwierigerer Wortschatz wird mittels Tooltips erklärt und zusätzlich separat im Glossar aufgelistet. Die Informationstexte sind jetzt abschnittsweise vertont und können somit nicht nur gelesen, sondern auch auf Deutsch angehört werden. Durch diese bimediale Aufbereitung wird eine gute Verständlichkeit gesichert. Seit Herbst 2014 sind zudem alle Informationstexte, weiterhin die Rubriken „Hilfe finden“ und „Häufige Fragen“, in die 16 häufigsten Herkunftssprachen der Zielgruppe übersetzt. Auf diese Weise soll das Landeskunde- und Beratungsangebot noch besser zur Erhöhung der Chancen auf Bildungsbeteiligung von neuzuwandernden Drittstaatsangehörigen eingesetzt werden.

## Kurzinformation „Mein Weg nach Deutschland“ ([www.goethe.de/mwnd](http://www.goethe.de/mwnd))



### Unser Leben in Deutschland

Das zuletzt hinzugekommene Angebot besteht aus fünf Videoporträts, in denen reale Zuwanderer von ihrem Leben in Deutschland mit seinen positiven und negativen Aspekten erzählen.

Authentizität und Identifikationspotenzial für die Zielgruppe des Webportals spielen hier eine besondere Rolle.

### Hilfe finden

Die Rubrik „Hilfe finden“ gibt Informationen zum Konzept von „Beratung“ sowie konkrete Hinweise zu Anlaufstellen für Migranten in Deutschland. Hier besteht eine Kooperation zwischen dem Webportal und den Jugendmigrationsdiensten, auf deren Online-Beratung an dieser Stelle zusätzlich verwiesen wird.

### Für Pädagogen

Um Lehrkräften, Beratenden und Interessierten die Einführung in das Portal zu erleichtern, findet sich unter dieser Rubrik einerseits ein 5-minütiges Video-Intro, das einen schnellen Überblick über das Portal ermöglicht.

Außerdem bietet ein PDF-Dokument konkrete Hinweise und Kopiervorlagen zum Einsatz des Portals in Unterricht und Beratung.

Das Internetportal „Mein Weg nach Deutschland“ ist unter folgender Internetadresse zu erreichen: [www.goethe.de/mwnd](http://www.goethe.de/mwnd).

Außerdem haben wir zahlreiche Shortcuts für Sie eingerichtet, mit denen Sie unser Angebot zielgerichtet aufrufen können. Eine kleine Auswahl finden Sie hier, eine vollständige Übersicht über alle Shortcuts im Anhang:

[www.goethe.de/mwnd/blog](http://www.goethe.de/mwnd/blog)

[www.goethe.de/mwnd/duel](http://www.goethe.de/mwnd/duel)

[www.goethe.de/mwnd/info](http://www.goethe.de/mwnd/info)

[www.goethe.de/mwnd/miniserie](http://www.goethe.de/mwnd/miniserie)

[www.goethe.de/unserleben](http://www.goethe.de/unserleben)

Informationen zur **Verlinkung der Webseite** auf Ihren Institutsseiten finden Sie unter <http://intranet/wbg/allnews/ni/Seiten/Mein-Weg-nach-Deutschland.aspx>.

**Kontakt:** Anna Dimitrijević ([anna.dimitrijevic@goethe.de](mailto:anna.dimitrijevic@goethe.de))

[www.goethe.de](http://www.goethe.de)

**GOETHE  
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.